



## Consejo de Seguridad

Distr. general  
23 de junio de 2008  
Español  
Original: inglés

---

### **Informe del Secretario General sobre la situación en la República Centroafricana y las actividades de la Oficina de las Naciones Unidas de Apoyo a la Consolidación de la Paz en la República Centroafricana**

#### **I. Introducción**

1. Este informe se presenta en atención a la solicitud formulada por el Consejo de Seguridad en la declaración de su Presidencia de fecha 26 de septiembre de 2001 (S/PRST/2001/25), en la que el Consejo me pidió que le siguiera informando regularmente de las actividades de la Oficina de las Naciones Unidas de Apoyo a la Consolidación de la Paz en la República Centroafricana (BONUCA) y de la situación en ese país. El presente informe abarca el período comprendido entre enero y junio de 2008 y se centra principalmente en la evolución de la situación política, de seguridad, socioeconómica, humanitaria y de derechos humanos durante ese período.

#### **II. Situación política**

2. Desde mi anterior informe, de fecha 5 de diciembre de 2007 (S/2007/697), la situación política siguió dominada por los intensos preparativos del diálogo político inclusivo encaminado a poner fin a las recurrentes crisis políticas y de seguridad en el país. El Comité Preparatorio del Proceso de Diálogo, establecido por decreto presidencial de 30 de noviembre de 2007, culminó su labor y el 25 de abril de 2008 presentó al Presidente François Bozizé un informe que contenía especificaciones sobre la organización del diálogo. De conformidad con las recomendaciones del Comité, el 8 de junio el Presidente Bozizé estableció un comité integrado por 15 miembros para que se encargara de ayudar a organizar el diálogo, en particular mediante la movilización de recursos financieros y materiales.

3. Facilitado por la BONUCA y por la Organización Internacional de la Francofonía y presidido por el Centro para el Diálogo Humanitario, el Comité Preparatorio del Proceso de Diálogo aglutinó a los principales grupos políticos, sociales y rebeldes del país para que celebraran debates sustantivos acerca de tres importantes temas relacionados con a) cuestiones políticas y de gobernanza; b) la situación de la seguridad y los grupos político-militares, y c) el desarrollo socioeconómico.



4. En su informe, el Comité Preparatorio recomendó celebrar el diálogo político inclusivo en Bangui, si se garantizaban las condiciones de seguridad y se daban las garantías judiciales para permitir que determinados participantes viajaran a la ciudad sin temor a ser detenidos. Además, recomendó un número total de 150 participantes y una duración máxima del diálogo de 17 días.

5. Gracias a la labor del Comité Preparatorio se ha puesto en marcha una serie de procesos de reconciliación. En ese contexto, el 9 de mayo el Gobierno de la República Centroafricana concertó un acuerdo de paz con el movimiento rebelde conocido como Armée populaire pour la restauration de la démocratie (APRD), que fue el último de los tres grandes grupos rebeldes del país en suscribir un acuerdo de paz con el Gobierno. El acuerdo firmado en Libreville, bajo los auspicios del Presidente Omar Bongo-Ondimba, del Gabón dispone la cesación inmediata de las hostilidades, el acantonamiento de los combatientes del APRD en sus posiciones actuales, la rehabilitación de las zonas del país afectadas por el conflicto y la creación de condiciones de seguridad para la celebración del diálogo político inclusivo. También prevé la aprobación de una ley de amnistía general. En el marco de sus constantes gestiones para facilitar los preparativos para el diálogo, mi Representante Especial en la República Centroafricana, François Lonseny Fall, se había reunido en febrero con los dirigentes del APRD en la localidad noroccidental de Paoua para convencer al APRD de que participara en el Comité Preparatorio. La firma del acuerdo con el APRD es el primer paso hacia el cumplimiento de los compromisos asumidos por el Presidente Bozizé durante la visita de trabajo del Comité Preparatorio a Libreville los días 22 y 23 de abril. Entre los demás compromisos cabe mencionar la firma de un acuerdo de paz amplio con todos los grupos rebeldes del país y la adopción de medidas judiciales y legislativas apropiadas para facilitar la participación de todos los interesados nacionales en el diálogo.

6. Los miembros del Comité Preparatorio han visitado también Francia, la Jamahiriya Árabe Libia, el Togo y la localidad noroccidental de Paoua en la República Centroafricana, donde tropas del Gobierno y rebeldes han protagonizado enfrentamientos desde 2005. Se reunieron con el mandatario de la Jamahiriya Árabe Libia, Coronel Muammar al-Qadhafi, el ex Presidente Ange-Félix Patassé, el ex Primer Ministro Martin Ziguélé, el ex Ministro de Defensa Jean-Jacques Demafouth, el jefe de las Forces républicaines nouvelles Christophe Gazambéti, el coordinador de los firmantes del Manifiesto por un diálogo político inclusivo, Nganatoua Goungaye Wanfiyo, el jefe del Front démocratique du peuple centrafricain (FDPC), Abdoulaye Miskine, y el portavoz del APRD, Laurent Djim Woi. El Presidente Bozizé participó en las misiones al Gabón y a la Jamahiriya Árabe Libia.

7. Habida cuenta del papel fundamental que a la hora de contribuir a la estabilización del país desempeñan los Estados y las instituciones subregionales, así como los principales asociados externos de la República Centroafricana, mi Representante Especial siguió manteniendo estrechas consultas con el Comité de Asociados Externos, que tiene su sede en Bangui, y con el personal superior de la fuerza subregional de mantenimiento de la paz en la República Centroafricana de la Fuerza Multinacional de la Comunidad Económica y Monetaria del África Central (FOMUC). También visitó el Camerún, en febrero de 2008, donde alentó al Gobierno a seguir desempeñando un papel fundamental en el proceso de paz de la República Centroafricana, entre otras cosas aportando contingentes a la FOMUC.

Posteriormente, en mayo de 2008, el Gobierno del Camerún desplegó en Bangui un contingente formado por 120 efectivos, como parte de la Fuerza.

8. Del 4 al 6 de febrero de 2008 se organizó en Bangui un seminario de tres días de duración sobre el diálogo y la negociación, dirigido a miembros del Comité Preparatorio del Proceso de Diálogo. El seminario, facilitado por la BONUCA, fue dirigido por la Dependencia de Apoyo a la Mediación del Departamento de Asuntos Políticos de la Secretaría, en colaboración con la organización no gubernamental suiza Swisspeace. Supuso una importante aportación a la capacidad del Comité Preparatorio de trabajar en grupo a la hora de abordar asuntos cruciales para la estabilización del país.

9. Durante el período que se examina, la BONUCA facilitó el establecimiento de las operaciones de la Misión de las Naciones Unidas en la República Centroafricana y el Chad (MINURCAT) en el país. Con ese propósito, la Oficina de Apoyo impulsó la concertación de un acuerdo sobre el estatuto de la Misión entre la MINURCAT y el Gobierno de la República Centroafricana, y proporciona locales de oficinas y otros tipos de apoyo logístico para el despliegue de un equipo pequeño de personal de la MINURCAT en Bangui. Una misión conjunta del Gobierno, la BONUCA y la MINURCAT visitó Birao, en la región de Vakaga, el 3 de mayo de 2008.

### **III. Situación militar y de la seguridad**

10. La situación de la seguridad sigue siendo relativamente estable en Bangui, pese a que ha habido casos aislados de actividad delictiva. En otras partes del país, a pesar de que se han producido enfrentamientos localizados, el período que se examina se caracterizó por una disminución de la intensidad del conflicto entre las fuerzas gubernamentales y los grupos rebeldes en la región septentrional del país. Sin embargo, no ha dejado de aumentar el número de actos de indisciplina al margen de la ley cometidos por las fuerzas de defensa y de seguridad, especialmente en sus relaciones con el conjunto de la población.

11. Para reforzar la disciplina de las fuerzas de defensa y poner coto a la impunidad, el Tribunal Militar Permanente de Bangui se ocupó de 24 causas en marzo de 2008 e impuso severas penas a los culpables. Además, recientemente las autoridades militares han tomado medidas para eliminar los puestos de control ilegales en las principales redes de caminos y en Bangui.

12. Desde el despliegue de la Fuerza de la Unión Europea en marzo de 2008, y tras la firma del acuerdo de paz entre el Gobierno y el grupo rebelde Union des forces démocratiques pour le rassemblement (UFDR) en abril de 2007, la situación de seguridad ha mejorado significativamente en las provincias nororientales de Vakaga y Bamingui-Bangoran. Sin embargo, existen graves riesgos de enfrentamiento, puesto que las crecientes tensiones entre los diversos clanes de la UFDR han obligado a uno de sus jefes, Zacharia Damane, a trasladarse temporalmente a la localidad de Bria, en la región oriental de la República Centroafricana.

13. Ha surgido una nueva zona de tensión en la región sudoriental del país, donde efectivos armados, presuntamente disidentes del Ejército de Resistencia del Señor, de Uganda, al parecer se han infiltrado en esa región de la República Centroafricana, muy cercana a sus bases en el Sudán Meridional. Pese a los esfuerzos desplegados por las Fuerzas Armadas Centroafricanas para contrarrestar la

infiltración del Ejército de Resistencia del Señor, tarea que se ha visto dificultada por las limitaciones operativas y logísticas de las Fuerzas Armadas, al parecer los efectivos del Ejército de Resistencia han seguido operando sin mayores obstáculos dentro de la República Centroafricana, provocando incendios, cometiendo actos de vandalismo en aldeas y robando mercaderías y bienes (véanse párrs. 30 y 31 *infra*).

14. Además, el aumento de las actividades de los salteadores, conocidos como *zaraguinas*, principalmente en las provincias noroccidentales de Ouham, Ouham-Pendé y Nana-Grébizi, ha dado lugar a la formación de grupos de autodefensa que ya no dudan en enfrentar abiertamente a los bandidos.

15. Otro nuevo fenómeno en materia de seguridad es la presencia de cazadores furtivos bien armados y equipados en las prefecturas de Vakaga y Haute-Kotto, que al parecer han extendido su radio de acción delictiva a las regiones central y sudoriental del país, lo que conlleva el riesgo de que entren en conflicto con rebeldes o con *zaraguinas*. El 16 de abril, los cazadores furtivos protagonizaron enfrentamientos con elementos de la UFDR en la localidad de Yalinga, en la provincia de Haute-Kotto.

16. Para el 1º de julio está previsto que la Comunidad Económica y Monetaria de África Central traspase el mando político y operacional general de la FOMUC a la Comunidad Económica de los Estados del África Central (CEEAC), de conformidad con la decisión adoptada por el Consejo de Ministros de la CEEAC, en su reunión celebrada en Libreville los días 25 y 26 de febrero. Las fuerzas de la FOMUC, que están desplegadas principalmente en la región noroccidental del país, en Bozum, Kaga-Bandoro y más recientemente en Paoua, han estado ampliando su presencia sobre el terreno, especialmente con la reciente llegada de un contingente adicional formado por 120 efectivos procedente del Camerún.

17. Durante el período que se examina se enviaron a Sudáfrica y al Sudán dos equipos de la Guardia Presidencial de 60 efectivos cada uno para recibir adiestramiento en virtud de acuerdos bilaterales al respecto. Ello se suma al adiestramiento que está impartiendo a la Guardia Presidencial un equipo sudafricano especializado en Bangui y Bouar. También han recibido adiestramiento en el Gabón y Sudáfrica cadetes de la École spéciale de formation des officiers d'active.

18. También en el período que se examina, la BONUCA organizó un curso de capacitación de un mes de duración dirigido a 25 funcionarios de inmigración. La Oficina de Apoyo está preparando otros seminarios de capacitación para la policía y la gendarmería, centrados en las técnicas de investigación y la conducta profesional. Además, prestó apoyo técnico en la redacción de una ley sobre la condición especial del personal policial en la República Centroafricana. La ley fue aprobada por la Asamblea Nacional el 6 de mayo de 2008.

#### **IV. Situación socioeconómica y financiera**

19. Varios grupos socioprofesionales, en particular empleados públicos y profesores universitarios, siguieron organizando prolongadas huelgas durante el período que se examina, protestando principalmente por los retrasos en el pago de sus sueldos.

20. En parte debido a su incapacidad de atender a las reivindicaciones de los trabajadores en huelga, el Gobierno del Primer Ministro Élie Doté dimitió el 18 de

enero de 2008, tras la amenaza de una moción de censura en su contra en la Asamblea Nacional. El Primer Ministro Doté fue sustituido el 22 de enero de 2008 por el Sr. Faustin-Archange Touadera, decano de la Universidad de Bangui, un tecnócrata sin experiencia política previa. El nuevo Primer Ministro ha pagado tres meses de sueldos atrasados, pero aún no se ha atendido a la mayoría de las demás reivindicaciones de los sindicatos.

21. Pese a la grave crisis, continuaron mejorando las perspectivas generales de la economía del país, que en 2007 registró un crecimiento sostenido de alrededor del 4,2%. Ello es atribuible al dinamismo del consumo interno, debido al aumento de los ingresos de las familias resultante del pago más sistemático de los sueldos a los funcionarios públicos y empleados del Estado.

22. En términos generales los precios se mantuvieron estables, y en 2007 la tasa anual de inflación fue de menos del 1%. La estabilización de los precios siguió a un período caracterizado por una tasa de inflación relativamente elevada, en 2006. A la mejora de las perspectivas económicas también contribuyó el pago de cantidades adeudadas a los productores de algodón y la reactivación de los sectores secundario y terciario de la economía. Los ingresos fiscales aumentaron más del 14% tras la realización de reformas para racionalizar la recaudación de ingresos. A consecuencia de lo anterior, en 2007 el Estado movilizó ingresos por un monto de 199 millones de dólares, en comparación con 174,8 millones de dólares en 2006.

23. El Banco Mundial y el Banco Africano de Desarrollo han emprendido un examen de mitad de período de sus programas bienales con el Gobierno, lo que debería dar lugar a la creación de un nuevo programa de apoyo para el bienio 2010-2011. En ese sentido, la Corporación Financiera Internacional ha seleccionado a la República Centroafricana como uno de los beneficiarios de su programa especial de asistencia para los países afectados por conflictos. A ese respecto y de conformidad con su nueva estrategia de intervención en el país, la Corporación Financiera Internacional tiene la intención de abrir una oficina en Bangui para promover las inversiones directas.

24. Gracias a la mejora de las perspectivas económicas, el Gobierno pudo además reducir su déficit presupuestario, que se espera disminuirá a 38,8 millones de dólares en 2008. Se prevé que durante el mismo período la inflación no llegará al 3%, lo que supone un leve ascenso en comparación con 2007. En gran medida, esas estimaciones dependen de que se aplique el documento de estrategia de lucha contra la pobreza, aprobado en septiembre de 2007 por el Gobierno y sus asociados para el desarrollo y de que se concreten las promesas de contribuciones de los donantes, que son factores decisivos para la reactivación de la economía nacional y para el apoyo a la voluntad de las autoridades centroafricanas de promover las reformas en marcha a fin de alcanzar el punto de decisión en el marco de la Iniciativa en favor de los países pobres muy endeudados a más tardar en septiembre de 2009.

25. El 8 de enero, anuncié que la República Centroafricana cumplía los requisitos necesarios para obtener recursos del Fondo para la Consolidación de la Paz. En ese contexto, las Naciones Unidas ayudaron a las autoridades nacionales a elaborar un plan de prioridades, especialmente durante las visitas realizadas a Bangui en mayo de 2008 por la Subsecretaria General de Apoyo a la Consolidación de la Paz, Sra. Carolyn McAskie, y miembros de su personal, que hablaron acerca de la asistencia del Fondo con el Presidente, el Primer Ministro y otras partes interesadas.

## V. Situación humanitaria y actividades operacionales para el desarrollo

26. La mayoría de la población de las regiones noroccidental y nororiental de la República Centroafricana sigue viviendo con temor e inseguridad a causa de las actividades de las fuerzas armadas gubernamentales, los grupos rebeldes y las bandas de delincuentes. La delincuencia se ha convertido en un grave obstáculo para la estabilidad social y económica, causando desplazamientos masivos de población y entorpeciendo la libre circulación de personas y operaciones humanitarias.

27. Las regiones de Bouar, Bozoum, Baboua y Baoro Bocamanga, en el noroeste del país, y Kabo, en la zona centro norte, siguen siendo las más afectadas por las actividades de los *zaraguinas*, razón por la cual la mayor parte de la población local abandona sus aldeas para buscar refugio en zonas urbanas. Se calcula que la tercera parte de unos 100.000 refugiados y desplazados internos han abandonado sus hogares a causa del bandolerismo organizado, más que por el conflicto político entre el Gobierno y los grupos rebeldes.

28. El acceso humanitario depende en gran medida del estado de las relaciones entre el Gobierno y los grupos rebeldes. Las condiciones de acceso mejoraron después de que el Gobierno firmó un acuerdo con el APRD, pero en abril la asistencia humanitaria tuvo que suspenderse en al menos dos ocasiones, cuando estallaron enfrentamientos entre las fuerzas gubernamentales y elementos del APRD en las proximidades de Paoua y Ndim.

29. Durante el período que se examina se informó de unos 14.000 nuevos refugiados, la mayoría de ellos registrados por la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados en Maya, en la región meridional del Chad. Muchos de ellos aducían huir de atrocidades, como ejecuciones sumarias y la quema de aldeas por parte de grupos armados. Los enfrentamientos que supuestamente estallaron en abril entre facciones en pugna del UFDR provocaron nuevos desplazamientos de población entre las localidades de Gordil, Boromata y Tiringoulou. El 10 de marzo de 2008 fue muerta de un balazo una mujer que acompañaba a su hijo en una ambulancia utilizada por el grupo humanitario Médicos sin Fronteras (MSF-Países Bajos). A consecuencia de ello, todas las secciones de Médicos sin Fronteras suspendieron las actividades de las clínicas móviles en todo el país.

30. Tras los violentos ataques perpetrados contra la relativamente pacífica región sudoriental en febrero y principios de marzo de 2008, presuntamente por infiltrados del Ejército de Resistencia del Señor, la Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios organizó una misión de evaluación conjunta del 22 al 25 de marzo, con el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF), la BONUCA y oficiales de protección y seguridad del Departamento de Seguridad. La misión evaluó la situación de la seguridad y los derechos humanos sobre el terreno, así como el estado de protección de los civiles.

31. La misión informó de que habían sido saqueados cientos de viviendas y graneros, así como dos puestos de atención a la salud. Se secuestró a aldeanos, entre ellos niños y niñas. Según las víctimas entrevistadas, las mujeres y niños secuestrados fueron supuestamente utilizados como porteadores, jornaleros, soldados y, en el caso de las niñas, esclavas sexuales. La misión conjunta de las Naciones Unidas recomendó que todos los agentes, incluidos los organismos de las

Naciones Unidas y el Gobierno, realizaran con carácter urgente esfuerzos concertados para prevenir nuevos abusos de los derechos humanos, especialmente contra las mujeres y los niños.

32. Resulta inquietante la difícil situación en que se ven inmersos los niños afectados por los conflictos recurrentes del país. En ese contexto, mi Representante Especial para la cuestión de los niños y los conflictos armados visitó la República Centroafricana del 27 al 31 de mayo para examinar la cuestión con el Gobierno y con los dirigentes del APRD y de la UFDR. Tras esas reuniones, ambos movimientos convinieron en dejar en libertad a todos los niños que se encontraban en sus filas para que pudieran reintegrarse a sus comunidades.

33. Pese a las crecientes necesidades, sigue siendo motivo de gran preocupación la financiación de las actividades humanitarias en la República Centroafricana. Al respecto, cabe señalar que la respuesta al procedimiento de llamamientos unificados ha sido de apenas el 31%. Sigue habiendo una grave escasez de fondos en los programas relativos a la agricultura, la enseñanza, la vivienda y los artículos no alimentarios, la salud, el agua, el saneamiento y la protección contra las violaciones de los derechos humanos.

34. En los ámbitos de la gobernanza y la prevención de crisis, el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo apoyó al Gobierno en la organización de un seminario nacional sobre la reforma del sector de la seguridad, celebrado en Bangui del 14 al 17 de abril. El seminario, articulado en base a los nuevos criterios de la Organización de Cooperación y Desarrollo Económicos sobre la reforma del sector de la seguridad, fue el primero de ese tipo organizado en África. Contó con la participación de 150 representantes de los servicios de seguridad, el sector de la justicia, el Gobierno, la Asamblea Nacional, la sociedad civil y los asociados internacionales, y dio lugar a la formulación de un plan bienal de acción integrado, con medidas concretas que el Gobierno se ha comprometido a aplicar, con el apoyo de sus asociados bilaterales e internacionales.

35. En el ámbito de la seguridad alimentaria, la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación ejecutó un programa de horticultura que mejoró significativamente la calidad nutricional de los alimentos consumidos por determinados grupos de la población, especialmente en las zonas afectadas por los conflictos. Mientras tanto, hay en marcha planes de distribuir a algunos grupos de población unas 700 toneladas de semillas para cultivos alimentarios a tiempo para la temporada de siembra de 2008. Además de las actividades que realizó en zonas de conflicto, el Programa Mundial de Alimentos prestó apoyo alimentario a huérfanos y a niños en situación de vulnerabilidad, así como a personas afectadas por el VIH/SIDA.

36. En el sector de la salud, la Organización Mundial de la Salud, el UNICEF y el Fondo de Población de las Naciones Unidas prestaron apoyo a las autoridades para hacer frente a los brotes de meningitis en la subprefectura de Kaga-Bandoro, de fiebre amarilla en Bozoum (prefectura de Ouham-Pendé), y a un caso aislado de infección por el virus natural de la poliomielitis en Bangui. Además, esas organizaciones patrocinaron conjuntamente campañas nacionales contra el tétanos materno y neonatal y lanzaron una campaña nacional de prevención contra la poliomielitis. Ayudaron también al Ministerio de Salud Pública en la organización de un foro sobre el acceso a la atención médica para las embarazadas y los niños.

37. La Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO) y el UNICEF prestaron además asistencia en el sector de la educación, incluso en el marco de la Iniciativa Acelerada de la UNESCO, para la realización de reformas educativas fundamentales. El UNICEF distribuyó libros de texto y otros materiales escolares en la región septentrional del país y capacitó a 256 maestros en Ndélé, Birao y Bria, en preparación para la reapertura en esas localidades, de escuelas gravemente afectadas por conflictos violentos.

38. La BONUCA, en asociación con una emisora de radio local (Radio Ndeke Luka), siguió impartiendo educación cívica y promoviendo los ideales de la paz. A ello hay que añadir el programa mensual de radio en el que se destacan las principales actividades de la misión. La BONUCA proporcionó también apoyo financiero para la organización de un curso de actualización dirigido a 20 periodistas y reporteros del Gobierno y que tiene por objetivo mejorar la calidad de los servicios que prestan. Además, ha estado colaborando estrechamente con el Ministerio de Comunicación y Reconciliación Nacional para promover los valores democráticos y los derechos y las libertades fundamentales.

## VI. Situación de los derechos humanos

39. Durante el período que se examina, la situación general de los derechos humanos siguió siendo motivo de preocupación debido a las numerosas infracciones, incluidas las violaciones del derecho a la vida, a la integridad física y a las garantías procesales. Esa situación se ve además agravada por la frágil situación de seguridad causada, en particular, por las actividades de los *zaraquinas*.

40. Se siguieron recibiendo denuncias de infracciones perpetradas por fuerzas de defensa y de la seguridad durante las operaciones realizadas para hacer frente a los ataques de los grupos armados. Las zonas inmersas en conflictos, como las prefecturas de Ouham y Ouham-Pendé, se caracterizan por la ausencia de estado de derecho y por las constantes denuncias de uso excesivo de la fuerza por parte de las fuerzas armadas gubernamentales, lo que ha causado la muerte de civiles inocentes. Si bien las fuerzas gubernamentales han dejado de incendiar aldeas en las regiones noroccidental y centro oeste, siguen recibándose denuncias de que algunos efectivos de la Guardia Presidencial recurren a las ejecuciones sumarias o a la detención arbitraria contra sospechosos de apoyar a la rebelión o a los salteadores. Todos esos delitos siguen impunes debido a la falta de voluntad política de entablar acciones legales contra sus presuntos autores, lo que perpetúa un clima de impunidad.

41. Las deficiencias del poder judicial, caracterizado por las demoras en la tramitación de los juicios, también han sido un factor que contribuye a la violación de los derechos a la defensa y a un juicio imparcial. El sistema penitenciario está sobrecargado a causa de las detenciones arbitrarias y de las detenciones de sospechosos más allá del plazo legal. Se observan graves infracciones de las normas mínimas de sanidad en las cárceles y otras instalaciones penitenciarias, por ejemplo falta de acceso a alimentos suficientes y a la atención médica básica.

42. La decisión del Gobierno de autorizar la visita del Relator Especial de las Naciones Unidas sobre las ejecuciones extrajudiciales, sumarias o arbitrarias, Philip Alston, del 31 de enero al 7 de febrero de 2008, se interpretó como una clara muestra de su determinación de comenzar a fomentar mejoras en la esfera de los



derechos humanos. Durante su visita, que incluyó viajes a las zonas afectadas por el conflicto en la región septentrional, el Relator Especial se reunió con diversos funcionarios del Gobierno, entre ellos el Presidente Bozizé, quien se comprometió a cumplir sus obligaciones internacionales en materia de derechos humanos. La propuesta de establecer una Comisión Nacional de Derechos Humanos y la reciente decisión del Gobierno de establecer una línea telefónica directa gratuita para que la utilicen las víctimas de violaciones de derechos humanos también han sido valoradas positivamente como prueba del empeño del Gobierno en mejorar la trayectoria del país en materia de derechos humanos.

43. Además, el Fiscal de la Corte Penal Internacional visitó Bangui en febrero, en el marco de las investigaciones en marcha sobre los crímenes contra los derechos humanos presuntamente cometidos en la República Centroafricana entre 2002 y 2003. El 24 de mayo, el ex Vicepresidente de la República Democrática del Congo, Sr. Jean-Pierre Bemba, fue detenido en Bruselas y acusado en relación con esos crímenes.

44. Aunque el Gobierno y las organizaciones de la sociedad civil han realizado encomiables esfuerzos para promover la igualdad y la equidad entre los géneros y poner fin a la violencia sexual y a la violencia basada en el género, queda mucho por hacer para aumentar la participación de las mujeres en el proceso de toma de decisiones y reducir la violencia contra ellas. A ese respecto, la BONUCA ha organizado cinco talleres de sensibilización sobre cuestiones de género, en colaboración con el Ministerio de Asuntos Sociales y Solidaridad Nacional. La misión también facilitó dos sesiones de capacitación dirigidas a la policía nacional y a las organizaciones de mujeres acerca de las disposiciones de la resolución 1325 (2000) del Consejo de Seguridad e impartió conocimientos especializados en materia de género durante la organización del seminario nacional sobre la reforma del sector de la seguridad en abril de 2008.

## **VII. Seguridad del personal**

45. Debido a la mejora de la situación general de la seguridad en el país, se redujeron de III a II las fases de seguridad de las prefecturas de Sangha-Mbaéré, Ombella-Mpoko, Kémo y Mamabéré-Kadéï, mientras que los de las prefecturas de Nana-Grébizi, Haute-Kotto, Basse-Kotto, Haut-Mbomou y Bamingui-Bangoran pasaron de la fase IV a la fase III. No se ha informado de amenazas a la seguridad ni de incidentes que implicaran a funcionarios de las Naciones Unidas.

## **VIII. Observaciones**

46. En términos generales, la situación política, socioeconómica y de seguridad en la República Centroafricana sigue siendo precaria, y se caracteriza por una amplia pobreza, inseguridad y un ciclo perturbador de violaciones de los derechos humanos e impunidad que victimiza a civiles inocentes y deja a los responsables en las fuerzas de defensa y seguridad, a los movimientos rebeldes y a los salteadores libres para cometer todavía más delitos. Los esfuerzos alentadores del Gobierno por mejorar el respeto de los derechos humanos deben aumentar y convertirse en irreversibles como primera medida para poner coto a la cultura de impunidad y mejorar la calidad de vida de su pueblo.

47. Acojo con beneplácito la reciente conclusión de las actuaciones del Comité Preparatorio del Proceso de Diálogo y la firma de un acuerdo de paz entre el Gobierno y el movimiento rebelde APRD como pasos alentadores para celebrar, lo antes posible, el diálogo político inclusivo. Las Naciones Unidas reiteran su firme apoyo al proceso de diálogo, y a tal fin, renuevo mi llamamiento a todos los grupos armados para que depongan sus armas y trabajen para restaurar la paz y la estabilidad sostenibles, lo que ayudaría a crear un entorno propicio para una mayor cooperación internacional con la República Centroafricana a fin de promover el crecimiento económico y la prosperidad.

48. El período que se examina ha sido difícil para los trabajadores humanitarios, que sufrieron varios ataques de grupos armados y salteadores. Insto encarecidamente a todas las partes a que garanticen el acceso sin restricciones de la asistencia humanitaria a las poblaciones necesitadas y una protección adecuada para el personal humanitario. Encomio a los organismos humanitarios y su personal por su labor dedicada y que salva vidas, a menudo en condiciones muy duras.

49. Acojo con beneplácito la reciente decisión de los Estados miembros de la CEEAC de dar a la fuerza subregional, la FOMUC, mayor autoridad regional de manera que pueda fortalecer su capacidad y fomentar su eficacia operacional sobre el terreno en la República Centroafricana. Una vez más, encomio a la Unión Africana y la Unión Europea por su importante apoyo político y financiero a la FOMUC y hago un llamamiento a ambas y a la comunidad internacional en su conjunto para que continúen y aumenten el apoyo a fin de que la FOMUC amplíe sus proyectos de asistencia para la seguridad en todo el país.

50. Asimismo, acojo con satisfacción el despliegue en la zona oriental del Chad y la zona nororiental de la República Centroafricana de la Fuerza multinacional de la Unión Europea (EUFOR), en virtud de la resolución 1778 (2007) del Consejo de Seguridad, para proteger a los civiles, en particular a los refugiados y los desplazados. Doy las gracias a las autoridades de la República Centroafricana por cooperar estrechamente con oficiales de las Naciones Unidas y la Unión Europea para facilitar el despliegue y el funcionamiento de la MINURCAT y la EUFOR en la zona nororiental del país.

51. Las recientes actividades alentadoras para lograr la estabilización sólo podrán mantenerse si todos los interesados nacionales demuestran la voluntad política necesaria, con apoyo internacional continuado, de mantener el rumbo hacia un proceso de consolidación de la paz sostenido e irreversible. Las Naciones Unidas seguirán prestando apoyo a todos los esfuerzos realizados por el pueblo de la República Centroafricana para mejorar las condiciones en su país, conscientes de que la responsabilidad primordial en ese sentido corresponde a la propia República Centroafricana, para realizar progresos reales. Por consiguiente, aliento a las autoridades centroafricanas a que aumenten las reformas económicas de la gobernanza para lograr una mayor transparencia y rendición de cuentas en la gestión de los recursos públicos.

52. Insto a las autoridades a que hagan más por fortalecer el respeto del estado de derecho mediante la promoción y la protección de los derechos humanos y las libertades fundamentales y hagan frente con decisión a la impunidad. Dado que la paz no se puede mantener sin justicia, también exhorto a la comunidad internacional a que proporcione asistencia a la República Centroafricana para que restaure su sector judicial.

53. Deseo encomiar en especial el apoyo multidimensional proporcionado a la República Centroafricana por los Estados y organizaciones regionales, a pesar de las presiones económicas y financieras a que se enfrentan. También acojo con beneplácito la asistencia continuada prestada por las instituciones financieras internacionales para emprender iniciativas vitales de reforma y promover el desarrollo, y hago un llamamiento para que mantengan su apoyo mientras el país emprende reformas de gobernanza a largo plazo mediante el proceso de diálogo.

54. Finalmente, quisiera encomiar a mi Representante Especial en la República Centroafricana, François Lonseny Fall, y su personal, así como a los demás miembros del equipo de las Naciones Unidas en el país, por su compromiso y dedicación en el desempeño de sus deberes, a menudo en condiciones difíciles.

---